

LE MOT DU DIRECTEUR

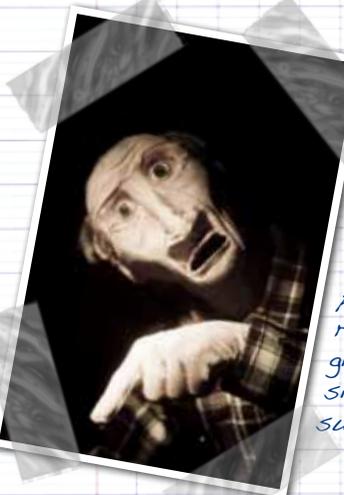
Rires sans modération !

Einstein a dit : « La théorie c'est quand on sait tout et que rien ne fonctionne. La pratique c'est quand tout fonctionne et que personne ne sait pourquoi ! »

Cet aphorisme traduit parfaitement le fonctionnement d'une équipe culturelle dont la mission essentielle est de procurer à un large public une culture de qualité. Comme les deux années précédentes, les élus des onze communes de la Communauté des Communes ont souhaité la reconduction de « C'est kan le spectacle ? » et m'ont renouvelé leur confiance. J'ai donc choisi 11 spectacles destinés au jeune public avant tout, en veillant à assurer le meilleur équilibre entre la qualité artistique et les dépenses avec cependant une nouveauté : la collaboration avec le festival « Mon mouton est un Lion » qui apportera sans nul doute encore plus d'éclat à notre édition 2013.

C'est donc avec le même enthousiasme et le même plaisir de vous retrouver que je lancerai cette nouvelle édition le 15 mai 2013 à 15h à la MCF.

André PEROTIN
Développement Culturel



MERCREDI 15 MAI
FREYMING

En collaboration avec
« Mon mouton est un lion »

Cie Les Zygomars (Belgique):

Macaroni

François, un jeune garçon de 10 ans, se voit obligé par sa mère de passer une semaine de vacances chez son

grand-père, celui qu'il appelle tendrement « le vieux chiant ». Dès son arrivée dans la petite maison grise d'ancien mineur, il apparaît évident qu'entre ces deux là la sauce risque de ne pas prendre. A coup sûr, cette rencontre d'un gamin énergique et d'un vieux mineur silicosé sera explosive et surprenante !



à 15h
MCF

PESTACLE
D'OUVERTURE



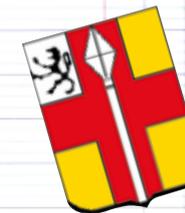
SAMEDI 18 MAI
BENNING

à 15h
Préau de l'école

Cie Les Uns Les Unes :

L'arche de Pilou

Pilou est un grand voyageur et parcourt la terre. « Topolino » le transporte de lieu en lieu. Il est aussi son fidèle compagnon, son confident et son refuge. Pilou est chargé de l'entretien des espaces. Il ramasse sur son passage ce que la nature et les hommes ont abandonné. Comme Noël, il construit alors, avec tout ce qu'il a trouvé, un drôle de bestiaire qu'il va mettre à l'abri en attendant des jours meilleurs.



LUNDI 20 MAI
GUENVILLER

à 14h
Salle des Fêtes

Male Popo (Centrafrique) :

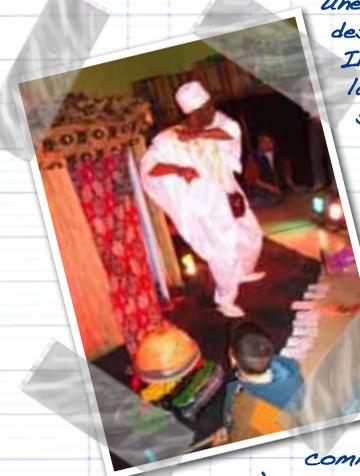
Contes africains & chants

Au coin du feu, sur la route de M'Poko ou lors des travaux champêtres, les contes de sa grand-mère ont été les seules limites pour Malépopo à une enfance chaotique de gamin des rues africaines.

Ils sont de tradition populaire, ils furent son école, sa seule école. Ces restes d'enfance et de promesse de vieillesse digne, il souhaite à son tour les partager. ... C'est pourquoi il est « sac à paroles »...

Ses contes s'écoutent aussi bien sous un arbre, autour d'un feu ou lors de la pleine lune. Ils traitent des thèmes universels

comme la tolérance, l'égoïsme, la paix, l'amour... pour aboutir à une morale que chacun entendra à sa manière...



LUNDI 20 MAI
HOMBOURG-HAUT

à 16h
Hôtel de Ville

Abdelkader Addoun :

Contes Orientaux

Plus qu'un message, c'est une atmosphère, une ambiance que laisse derrière lui Abdelkader Addoun le conteur du désert. Il dit la vie de ses concitoyens, habitants du Sahara. Il le dit si bien que c'est le silence qui l'écoute. Subjugué par cette voix calme qui pèse les mots pour raconter l'histoire du « chacal et du hérisson » cette voix qui raconte aussi l'histoire de son peuple. Sur une carte il explique, avec sa flûte il

fait comprendre. Il vous laissera des moments de bonheur et de sérénité, à n'en pas douter.



MERCREDI 22 MAI
BARST

à 14h
MJC Marienthal

Cie Les Uns Les Unes :

Palou

Monsieur Palou est un drôle de bonhomme. Croqueur de mots ronds comme la pomme, sortis du cœur de grands mêmes: Prévost et autres « imagineurs » du cœur: Friot, Vian...

Mots d'amitié, d'amour, de droit à la différence, surtout pas à l'indifférence, de révolte et de liberté toujours.



Conception & réalisation : Ville de Freyming-Merlebach / Service Communication - LXL



Renseignements et réservations
Maison des Cultures Frontières
21, rue de la Croix
57800
freyming-merlebach
tél : 03 87 00 23 42

Imp. Félix WINTER F. Merlebach
Ne pas jeter sur la voie publique

MERCREDI 22 MAI
BETTING

à 16h30
Centre Socio-Culturel

Léa Pellarin & Mourad Frik :
Serre moi dans tes branches

Sur la plus vieille place d'une ville triste et sombre trône un très vieil arbre tout tordu. Ses branches servent de rendez-vous aux oiseaux, et les gens du quartier l'aiment. Mais un jour la ville est submergée par les voirures et la fumée, on entend plus le chant des oiseaux...



SAMEDI 25 MAI
HOSTE-VALETTE

à 15h
MAS

Cie Les Uns Les Unes :
Sales Fées



Sales Fées, c'est la rencontre de deux chanteuses et comédiennes : Audrey Lebastard et Joanna Bertrand dont l'enjeu commun est de créer un spectacle alliant chant et théâtre.

Pour le jeune public elles nous chantent l'histoire de deux histoires, de deux voix, de deux guitares...
... et de quelques animaux.
Un spectacle drôle et émouvant à la fois.

DIMANCHE 26 MAI
CAPPEL

à 15h
Parc extérieur Salle des Fêtes

Cie Héliotrope :
Cocoricocotte

D'abord il y a le poulailler, et puis une histoire de soleil perdu, pas de soleil, pas d'œuf et toutes les poules à la casserole ! Alors il y a Titcocotte qui part à la recherche du soleil...



MERCREDI 29 MAI
SEINGBOUSE

à 14h
Centre Social ou Parc streiff

Cie Héliotrope :
Les Loups

Deux histoires de loups gentils...
Petites histoires courtes et drôles illustrées par des marionnettes et des percussions...



Pour clore en musique cette petite forme :
« Jazz et loup », petite fantaisie à partir de « Le Jazz et la Java » de C. Nougaro suivie par la présentation des percussions originales (calebasse, oudou, kalimba,...) qui ont accompagné le spectacle !

MERCREDI 29 MAI
FAREBERSVILLER

à 16h
Centre Saint-Exupéry

Cie Héliotrope :
Sirènes



« Sirènes » est un « conte écolo » où des êtres mythologiques, aquatiques et humains vont unir leurs efforts pour sauver la tortue des méfaits de la pollution...
Et si une paire de lunettes pouvait sauver une tortue marine ?...

SAMEDI 1^{ER} JUIN
HENRIVILLE

à 14h
Préau de l'École

Chyc Polhit (Gabon) :



Artiste, conteur, Chyc Polhit MAMFOUMBI naît entre son Gabon natal et sa Lorraine d'adoption pour nous dévoiler la magie du Verbe.
Histoires d'Afrique, contes africains, Chyc Polhit raconte la vie, ses grands et surtout ses petits côtés, la sagesse, avec tendresse, humour et malice. Avec lui, jamais la Lorraine ne fût plus africaine, et vice-versa...

C'EST KAN LE PESTACLE ?

